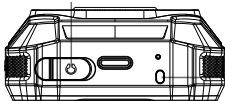


[JP]

イヤホンジャック

IRリモコン

JP



イヤホン

フロントカメラ

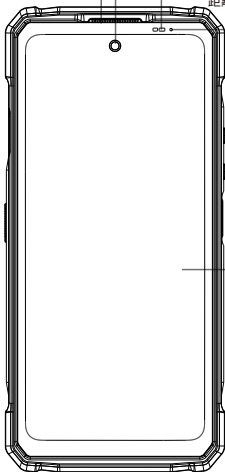
光線センサー/
距離センサー

LED
インジケータライト

SIM/TF
カードスロット

カスタムボタン

uSmart
Expansion Connector

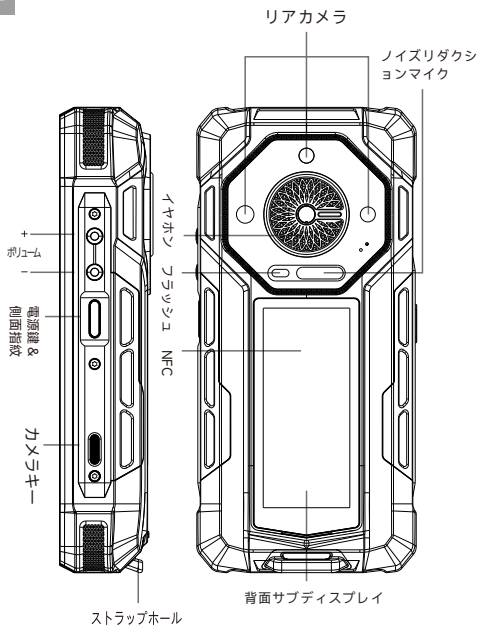


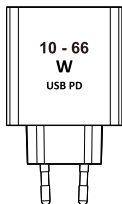
スクリーン



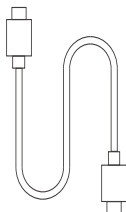
マイクロフォン

タイプC充電口





充電器



USBケーブル

Armor 33 Pro は内蔵バッテリーに含まれています、画面の右上に表示されているアイコンに従ってバッテリー電力を判断することができます。



タイプ	リチウムポリマー電池
充電電圧制限	4.45V

この型番のバッテリーが取り外しできません。ご注意ください。

警告

- お使いのスマホ向けに特別に設計されたUlefone認定バッテリーのみを使用してください。
- 互換性のないバッテリーは、携帯電話を損傷する可能性があります。
- 電子レンジなどの加熱装置の上や内部には、絶対に電池や携帯電話を置かないでください。
- オープンまたはラジエーター。電池が過熱すると爆発可能性があります。

言語

設定アプリに入り、下にスクロールして[言語と入力]
設定を選択し、リストから言語を選択します。

JP

ダイヤル

電話アプリ、連絡先アプリ、または他のアプリやウィジェットから
電話をかけることができます。
どこに電話番号が表示されていても、普通にタッチして電話
をかけることができます。

連絡先の1人に電話をかけるには：

1. ホーム画面またはアプリの引き出しにある「」をタップします。
2. 連絡先を選択または検索します。
3. 連絡先に電話をかける。

最新のコールについては、最近リストの「」

また、ダイヤルパッドの「」に電話番号を入力して電話をかけることもできます

メッセージ

メッセージを送信するには：

1. ホーム画面またはアプリの引き出しにある「」を押します。
2. 「」を押すと、新しいメッセージが書き込まれます。
3. 連絡先の名前、電話番号を入力する或いは「+」を押してメッセージ受信者を追加します。
4. テキストメッセージを入力します。
5. 「」を押して、写真、ビデオ、またはオーディオファイルを追加します。
6. 「」を押してメッセージを送信します。

写真

写真を撮る：

1. カメラの「」を開きます。
2. 写真の構図を決める。
3. シャッター「」に触れて撮影します。

*一部の体系的なテキストがあなたの言語に翻訳されていないのはノーマルです。

[JP]安全に関する情報

携帯電話を安全に使用できるように、この安全に関する情報を慎重にお読みください。

1. 子供：子供や携帯電話には十分注意してください。電話には多くのリム・バブル部品が含まれていお子様が電話の近くにいる場合は特に注意してください。携帯電話には、飲み込んだり窒息したりするウィジェットが含まれています。お使いの携帯電話にカメラや照明装置が装備されている場合は、子供や動物の近くで使用しないでください。
2. 聴覚：軽量ヘッドフォンやイヤホンを長時間使用すると、聴力が損なわれることがあります。音量をできる限り低く抑えて音楽や会話を聴く。長時間の使用は避けてください。
3. 運転：運転するときは注意してください。事故のリスクを最小限に抑えるために、運転には常に注意が必要です。携帯電話を使用すると、運転手の気を散らして事故を引き起こす可能性があります。運転中に携帯電話の使用に関する地域の規制や法律を遵守しなければなりません。運転中は携帯電話を使用できません。ハンズフリーキットは、代替ソリューションとはみなされません。
フライト：飛行中に電話をオフにします。飛行機に乗っているとき (GSM + Bluetooth) は、電話機の電源を切ってください。
4. 病院：医療機器の近くで携帯電話の電源を切ってください。
携帯電話を医療用具の近くに置くと干渉が発生する可能性があり、非常に危険です。病院や治療センターからの指示や警告に従わなければなりません。サービスステーションで電話を切ることを忘れないでください。
燃料が近くにあるガソリンスタンドの近くでは、本装置を使用しないでください。プロのガレージで携帯電話を使用するのは危険です。
5. 電子インプラントおよびペースメーカー：ユーザがペースメーカーを装着しているとき、または電子インプラントを装備しているときは、予防措置としてインプラントの反対側に携帯電話を埋め込む必要があります。お使いの携帯電話がペースメーカーに干渉を引き起こしていることに気がついたら、すぐに電源を切って、ペースメーカーの製造元に連絡して、対処方法を聞いてください。

6. 火災の危険：ラジエータや調理器具などの熱源の近くには置かないでください。火災の危険があるため、可燃物の近くで電話を充電しないでください。
7. 液体との接触：液体に触れたり、濡れた手で触れたりしないでください。水による損傷は不可逆的です。
8. Ulefone承認アクセサリのみを使用してください。不正なアクセサリを使用すると、電話が破損したり、セキュリティ上のリスクが発生する可能性があります。
9. バッテリーまたは充電器を破壊しないでください。損傷したバッテリーや充電器を使用しないでください。バッテリーは磁気的なものから遠ざけてください。後者はバッテリーの正と負の端子間を短絡させ、バッテリーや電話機に永久的な損傷を与える可能性があります。一般的には、バッテリーを極端に高温または低温（0℃以下または45℃以上）にさらさないでください。温度差によってバッテリーの自律性と寿命が低下することがあります。
10. 振動と衝撃：電話機を慎重に取り扱い、使用してください。電話機を保護する：衝撃や衝撃は携帯電話に損傷を与える可能性があります。電話機の一部の部品はガラス製で、電話機が落下したり重大な影響を受けると破損する可能性があります。電話を落とさないようにしてください。鋭利なもので画面に触れないでください。
11. 電気ショック：電気ショックの危険性が非常に高いため、電話機を分解しないでください。
12. メンテナンス：携帯電話を清掃する場合は、乾いた布（ベンジンやアルコールなどの溶剤は使用しないでください）を使用してください。
13. 通気の良い場所に携帯電話を置きます。デバイスが柔らかい場所に置かれているときは、デバイスを充電しないでください。
14. 磁気ストライプの損傷：磁気ストライプのデータが損傷する可能性があるため、電話機をクレジットカードから離してください。

あきらめる

1. 本来以外の付属品（ヘッドフォンチャージャーなど）を使用すると、電話機とアクセサリの間に互換性がなくなり、性能が低下し、誤動作する可能性がある場合、当社はいかなる損害についても責任を負いません。
2. 使用者マニュアルには一般的な概要のみが記載されているため、携帯電話の仕様および機能はこのユーザーマニュアルの仕様および機能と異なる場合があります。
3. 工場が出荷前に、携帯電話の仕様や機能が正常であることを確認しました。人為的ではない、製造上の損傷や欠陥がある場合、保証カードの条件に従ってください。
4. 携帯電話の機能が通信事業者の機能およびサービスに関連している場合、これらの機能は通信事業者に適用される利用規約に従います。
5. お使いの携帯電話には仕様や機能の制限があります。これらの制限は、損傷や欠陥、製造者の損害とはみなされません。目的や機能に合わせてお使いください。
6. 不適切な使用による携帯の損傷は「例えば、誤った密閉ポートや説明を無視されるとか」保証の対象外です。

【通信会社】

弊社のスマホは今日本側のドコモ、イオンモバイル、LINEモバイル、yモバイル、ワイモバイル OCNモバイルなどを使用できますが、ソフトバンクとauのバンドを対応してけれども、地方の区別為に信号がちょっと弱いですが、購入する前に地方の通信会社に相関バンドを確認してよろしくお願いいたします。

【製品保証】

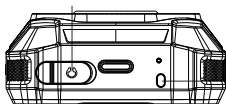
Ulefone携帯電話を購入するならば、30日間無理由で返品交換を保証しております。一年間の保証もある。カスタマーサポートはアフターサービスと技術サポートを提供しています。

[AR]

AR

التحكم عن بعد
بالأشعة تحت الحمراء

سماعات الأذن



كاميرا أمامية

سماعة الهاتف

مستشعر الضوء /
مستشعر تقريبي

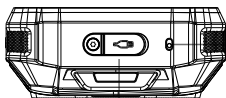
مؤشر ضوء LED

فتحة
بطاقة
SIM
/ TF

مفتاح
مخصص

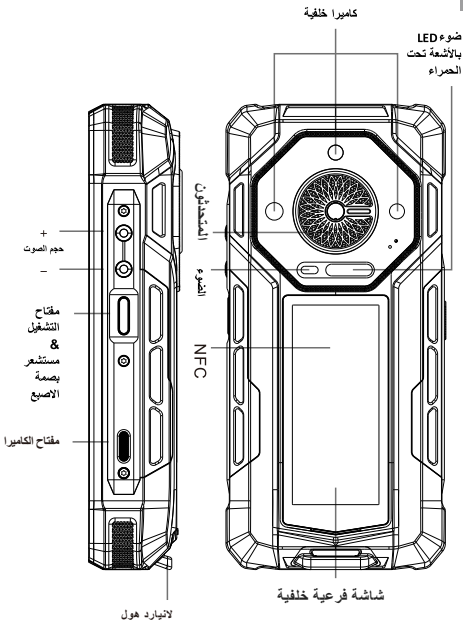
uSmart Connector

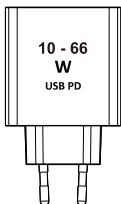
Screen



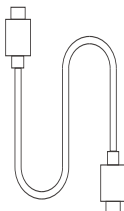
مذيع

مدخل الشحن نوع C





محول الطاقة



كبل USB

Armor 33 Pro يتضمن بطارية داخلية تستطيع أن تتابع حالة بطاريته عن طريق الرمز الظاهر في أعلى يمين الـ



Li-Polymer Battery	النوع
4.45V	حد جهد الشحن

الرجاء الملاحظة أن مثل هذه البطارية لا يمكن استبدالها من قبل المستخدم

تحذير

. استخدم فقط بطارية أوليفون معتمدة مصممة خصيصا لهاتفك

. البطارية غير المتوافقة يمكن أن تسبب إصابات خطيرة أو ضرر لهاتفك

. لا تضع البطاريات أو الهواتف على أو في أجهزة التدفئة، مثل فرن المايكرويف أو المبرد، يمكن أن تنفجر البطاريات عند تعرضها للحرارة الشديدة.

أدخل اعدادات التطبيقات، حرك للأسفل لإيجاد ضبط "ادخال اللغة"، ثم اختر لغتك من القائمة.

الاتصال

يمكنك الاتصال من تطبيقات الهاتف، تطبيقات جهات الاتصال أو تطبيقات أخرى والأدوات، عندما ترى رقم الهاتف، تستطيع أن تضغط عليه لتقوم بالمكالمة.

للقيام بالمكالمة مع أحد جهات اتصالك:

1- اضغط  على الشاشة الرئيسية أو في درج التطبيقات

2- اختر أو ابحث عن جهة الاتصال

3- اجراء مكالمة من جهة الاتصال

للمكالمات الأخيرة الرجاء الذهاب إلى القائمة الأخيرة "  ".

يمكنك أيضا إدخال رقم الهاتف على لوحة الاتصال "  " للقيام بالمكالمة.

الرسائل

لإرسال رسالة:

1- اضغط  " على الشاشة الرئيسية أو في درج التطبيقات.

2- اضغط  " لكتابة رسالة جديدة

3- اكتب اسم جهة الاتصال، رقم الهاتف، أو اضغط  " لإضافة جهة اتصال أو أكثر كمستلمين للرسالة.

4- اكتب الرسالة النصية.

5- اضغط  " لإضافة صور، فيديو أو ملفات صوتية.

6- ارسل الرسالة عن طريق ضغط  ".

التصوير

لالتقاط صورة:

افتح الكاميرا  ".

اضبط صورتك.

اضغط قفل الكاميرا  " لالتقاط الصورة.

معلومات السلامة

الرجاء قراءة معلومات السلامة هذه بحذر حتى تستطيع استخدام هاتفك بأمان كامل

1-الأطفال: كن حذرا جدا مع الأطفال وهاتفك. الهاتف النقال يحوي عددا من الأجزاء القابلة للفصل أودي العناية الفائقة عندما يكون الأطفال على مقربة من الهاتف. الهاتف يحوي أجزاء صغيرة يمكن أن تبتلع أو تسبب الاختناق. إذا كان هاتفك مجهزا بكاميرا أو جهاز إضاءة، لا تستخدمه على مقربة من الأطفال أو الحيوانات

2-السمع: الاستماع لمدة طويلة على القوة الكاملة مستخدما سماعة خفيفة الوزن أو سماعة الرأس يمكن أن تسبب ضررا لسمعك. خفف حجم الصوت لأقل مستوى ممكن عند الاستماع الى الموسيقى أو المحادثات. تجنب حجم الصوت العالي على مدى فترات عالية.

مستقل الضغط

القيادة: أدي العناية عند القيادة. تتطلب القيادة انتباه عالي كل الوقت من أجل تقليل خطر الحوادث.

استخدام الهاتف النقال يمكن أن يشتت المستخدم ويؤدي إلى حادث. يجب عليك الامتنال الكامل للقواعد العامة والقوانين المعمول بها المتعلقة باستخدام الهواتف النقالة خلال القيادة. لا يسمح لك باستخدام الهاتف أثناء القيادة. لا يجب أن تعتبر المعدات بدون استخدام اليدين كحل بديل.

الطيران: تذكر أن تغلق هاتفك عند وجودك في الطائرة فقد يسبب تشويش.

4-المستشفيات: أغلق هاتفك عند الاقتراب من أي أجهزة طبية. إنه من الخطر الشديد أن تترك هاتفك مفتوحا بالقرب من الأجهزة الطبية حيث يمكن أن تسبب تشويش. يجب أن تلاحظ أي تعليمات أو تحذيرات في المستشفيات ومراكز العلاج. تذكر أن تطفى هاتفك عند مراكز الخدمة. لا تستخدم جهازك في محطة البنزين بالقرب من الوقود. من الخطر استخدام هاتفك في ورشة عمل احترافية

غرز الكترونية وجهاز تنظيم نبضات القلب: المستخدمون الذين يضعون جهاز تنظيم نبضات القلب والمزودون بالغرز الإلكترونية يجب أن يحملوا الهاتف على الاتجاه المعاكس للغرز كإجراء احتياطي عند القيام بمكالمة هاتفية. إذا لاحظت أن هاتفك يسبب تشويش مع جهاز نبضات القلب، أطفئه مباشرة وتواصل مع صانع جهاز نبضات القلب للحصول على المشورة بالإجراء الذي يجب اتخاذه.

6-خطر الحريق: لا تترك جهازك بالقرب من مصادر الحرارة مثل المشعاع أو أوعية الطبخ. لا تترك هاتفك يشحن بالقرب من مواد قابلة للاشتعال لوجود خطر الحريق.

7-الالتصاق مع السائل: لا تعرض الهاتف للسائل أو لمسه ببيدين مبتلة: أي ضرر سببه الماء لا يمكن إصلاحه

8-استخدم فقط أجزاء أوليفون متوافقة. استخدام أجزاء غير مصرح بها قد تسبب ضررا لهاتفك أو تسبب مجازفة بالسلامة.

9- لا تتلف البطاريات والشواحن. لا تستخدم أبدا البطارية أو الشاحن التي تعرضت للضرر، أبقى البطاريات بعيدة عن الأدوات المغناطيسية لأن الأخير قد يسبب ماس كهربائي نهايات الموجب والسالب في بطارياتك وتدمر البطارية أو الهاتف بشكل دائم. كقاعدة عامة، يجب عليك ألا تعرض البطارية لحرارة عالية جدا أو منخفضة (تحت 0°C أو فوق 45°C). الاختلاف بالحرارة قد يقلل من جهد البطارية وعمر وظيفتها.

10- الصدمات والتأثيرات: التعامل مع هاتفك واستخدامه بقدر كبير من العناية. احمي هاتفك: الصدمات والتأثيرات قد تسبب له ضررا بعض الأجزاء من هاتفك مصنوعة من الزجاج وقد تنكسر إذا سقط هاتفك أو تعرض للصدمة. تجنب إسقاط هاتفك. لا تمسك الشاشة بأدوات حادة.

11- الصدمة الكهربائية: لا تحاول أن تفكك هاتفك حيث هناك مجازفة خطر حقيقي لصدمة كهربائية.

12- صيانة/حفظ/محافظة: إذا أردت تنظيف سماعة هاتفك، استخدم قماشًا جافًا (لا تستخدم مادة مذيبة، مثل البنزين أو الكحول).

13- اشحن هاتفك في مكان جيد التهوية. لا تشحن جهازك عند بقاءه على سطح لين.

14- ضرر الشرائط المغناطيسية: أبقى هاتفك بعيدا عن بطاقات الائتمان لأنها قد تدمر البيانات الموجودة على الشرائط المغناطيسية.

التنصل من المسؤولية

- 1- استخدام الملحقات غير الأصلية مثل سماعات الأذن-الشواحن...الخ، سوف تسبب عدم توافق الجهاز مع الملحقات والتي قد تسبب تراجعا في الأداء و عطل، ونحن غير مسؤولين عن أي ضرر قد يحدث.
- 2- المواصفات والوظائف لهاتفك النقل يمكن أن تختلف عن تلك الموجودة في دليل المستخدم باعتبار دليل المستخدم يحتوي ملخصا عاما فقط.
- 3- المواصفات والوظائف لهاتفك النقل تم تأكيدها للعمل بشكل جيد منذ انتاجه في المصنع. إذا كان هناك ضرر أو خلل خلال التصنيع وليس سوء استخدام، سيتبع الشروط والأحكام الموجودة في بطاقة الكفالة.
- 4- إذا كانت وظائف هاتفك النقل مرتبطة بالميزات والخدمات عن طريق شركة النقل في ذلك الحين تلك الوظائف سوف تتبع الشروط والأحكام المطبقة من شركة النقل.
- 5- رجاء لاحظ أن الهاتف النقل لايزال لديه قيود والتي تشير إلى المواصفات والوظائف. هذه القيود لا يمكن أن تعتبر كضرر أو خلل أو خلل تصنيع. الرجاء استخدام هاتفك النقل وفقا للأهداف والوظائف.
- 6- أي ضرر قاسي في الهاتف بسبب الاستخدام الغير مناسب المتضمن ولكن غير مرتبط بختم الشحن المناسب مؤمن عليه والفشل باتباع التعليمات ليس مؤمن عليه من قبل شركة التأمين

CE Warning

1. Use careful with the earphone maybe possible excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
2. CAUTION:
RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.
3. The product shall only be connected to a USB interface of version USB2.0.
4. Adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
5. Operation temperature: $-10\sim 40^{\circ}\text{C}$
6. The plug considered as disconnect device of adapter.
7. SAR:
The device complies with RF specifications when the device used at 5mm from your body (SAR limit 2.0W/Kg),
The device is in compliance with the requirements.



This information has to be presented in such a way that the user can readily understand it. Typically, this will necessitate translation into every local language (required by national consumer laws) of the markets where the equipment is intended to be sold. Illustrations, pictograms and using international abbreviations for country names may help reduce the need for translation.

Restrictions in the 5 GHz band:

According to Article 10 (10) of Directive 2014/53/EU, the packaging shows that this radio equipment will be subject to some restrictions when placed on the market in Belgium (BE), Bulgaria (BG), the Czech Republic (CZ), Denmark (DK), Germany (DE), Estonia (EE), Ireland (IE), Greece (EL), Spain (ES), France (FR), Croatia (HR), Italy (IT), Cyprus (CY), Latvia (LV), Lithuania (LT), Luxembourg (LU), Hungary (HU), Malta (MT), Netherlands (NL), Austria (AT), Poland (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Finland (FI), Sweden (SE), the United Kingdom (UK), Turkey (TR), Norway (NO), Switzerland (CH), Iceland (IS), and Liechtenstein (LI).

The WLAN function for this device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5250 MHz frequency range.

				
ES	LU	RO	CZ	FR
HU	SI	DK	HR	BE
BG	DE	EE	IE	EL
IT	CY	LV	LT	SK
MT	NL	AT	PL	PT
FI	SE	UK	TR	NO
CH	IS	LI		